

# DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de uso compartido de las escuelas New Visions Charter High School for the Humanities, New Visions Charter High School for Advanced Math and Science con las escuelas John F. Kennedy High School (10X475), Bronx Engineering and Technology Academy (10X213), Bronx School for Law and Finance (10X284), E.L.L.I.S. Preparatory Academy (10X397), Marble Hill High School for International Studies (10X477) y Bronx Theatre High School (10X546) en el edificio escolar X475

## I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York, (NYCDOE, por sus siglas en inglés) propone el uso compartido de las escuelas New Visions Charter High School for the Humanities (“High School for the Humanities”) y New Visions Charter High School for Advanced Math and Science (“High School for Advanced Math and Science”), dos escuelas autónomas nuevas, en el edificio escolar X475 (“X475” o la sede educativa “Kennedy High School Campus”) ubicado en 99 Terrace View Avenue, Bronx, NY 10463, dentro de los límites geográficos del Distrito Escolar Comunal (CSD, por sus siglas en inglés) 10 (“Distrito 10”). Las escuelas autónomas nuevas propuestas ofrecerían un programa académico riguroso y prepararían a los estudiantes para el trabajo de educación superior en humanidades, y matemática y ciencia, respectivamente. Si se aprobara esta propuesta, las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science compartirían el uso con las seis escuelas existentes siguientes: John F. Kennedy High School (10X475, “Kennedy”), Bronx Engineering and Technology Academy (10X213, “BETA”), Bronx School for Law and Finance (10X284, “BSLF”), E.L.L.I.S. Preparatory Academy (10X397, “E.L.L.I.S. Academy”), Marble Hill High School for International Studies (10X477, “Marble Hill”) y Bronx Theatre High School (10X546, “Bronx Theatre”). La escuela E.L.L.I.S. Academy se inauguró en septiembre de 2008 y aún está incorporándose paulatinamente en el edificio y creciendo, gradualmente, a escala máxima, a medida que agrega un grado nuevo de estudiantes por año. Las demás escuelas del edificio ya han alcanzado su escala completa y, actualmente, inscriben estudiantes de 9.º a 12.º grado. Además, el edificio escolar X475 alberga dos programas vespertinos: un programa de desarrollo de educación general (GED, por sus siglas en inglés) *Plus/Learning to Work* (“GED Plus/LTW”) y un Centro Municipal para Adultos Jóvenes (YABC, por sus siglas en inglés).<sup>1,2</sup> “Uso compartido” significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes, como auditorios, gimnasios, bibliotecas y comedores escolares.

<sup>1</sup> El programa *Learning to Work* aporta un socio de la organización comunitaria (CBO, por sus siglas en inglés) al programa de media jornada GED. El objetivo de LTW es ayudar a los estudiantes a superar obstáculos que impidan su progreso hacia un diploma secundario y conducirlos hacia un empleo gratificante y experiencias educativas después de la graduación. LTW ofrece apoyo académico y estudiantil, exploración vocacional y educativa, preparación laboral, desarrollo de habilidades y pasantías. Para observar una lista de los programas de LTW, visite el sitio web del Departamento de Educación (DOE, por sus siglas en inglés) en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/AlternativesHS/LearningtoWork/default.htm#Learning%20to%20Work>.

<sup>2</sup> Los Centros Municipales para Adultos Jóvenes (YABC, por sus siglas en inglés) son programas académicos vespertinos diseñados para cubrir las necesidades de estudiantes de escuela secundaria que podrían estar considerando abandonar los estudios, debido a que se han retrasado o que tienen responsabilidades de adultos, lo que les hace difícil asistir a la escuela durante el día. Los estudiantes se gradúan con un diploma de su escuela principal una vez que hayan obtenido todos sus créditos y aprobado todos los exámenes obligatorios mientras asistan al YABC. Para observar una lista de los YABC de la ciudad, visite el sitio web de DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/AlternativesHS/YoungAdult/default.htm#YABC>.

En una Declaración de impacto educativo (“EIS”) separada, publicada el 20 de diciembre de 2010, el DOE también propuso el retiro paulatino de la prestación de servicios y, finalmente, el cierre de la escuela Kennedy. Se puede acceder a esta EIS en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb32011Proposals>. En caso de que el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy no sea aprobada, el DOE examinaría nuevamente la disponibilidad de espacio en el edificio y podría, si correspondiera, revisar su propuesta de uso compartido de las escuela High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science en el edificio X475. Dicha propuesta se describiría en una EIS revisada.

La escuela Kennedy, actualmente, presta servicios a un total de 1.158 estudiantes de 9.º a 12.º grado.<sup>3</sup> La escuela Kennedy comparte el edificio con las escuelas BETA, BSLF, E.L.L.I.S. Academy, Marble Hill, Bronx Theatre, un programa de *GED Plus/LTW* y un YABC en el edificio escolar X475. La escuela E.L.L.I.S. Academy se encuentra en su tercer año de incorporación paulatina y alcanzará su escala máxima en 2011-2012.

El DOE propuso retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela Kennedy después de una extensa revisión de datos e información de la comunidad que indica que la escuela no puede recuperarse a pesar de los numerosos esfuerzos por mejorar la enseñanza y la organización de la escuela. Si el Panel para la Política Educativa (PEP, por sus siglas en inglés) aprobara la propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios de Kennedy, la escuela ya no admitiría a estudiantes nuevos de noveno grado después del final de este año lectivo. Sin embargo, la escuela Kennedy continuaría prestando servicios a los estudiantes actualmente inscritos en la escuela, y éstos tendrían la oportunidad de graduarse en Kennedy si continúan obteniendo créditos a tiempo. La inscripción de la escuela Kennedy se reduciría gradualmente durante los próximos tres años, y la escuela completaría su retiro paulatino de la prestación de servicios en junio de 2014.

La propuesta de uso compartido de las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science en el edificio X475 forma parte del objetivo central del DOE de crear opciones de escuelas nuevas que prestarán un mejor servicio a los estudiantes futuros y a la comunidad en general. Las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science ofrecerían un programa académico riguroso y prepararían a los estudiantes para el trabajo de educación superior en humanidades, y matemática y ciencia, respectivamente. Las escuelas autónomas nuevas propuestas admitirían estudiantes mediante un proceso de inscripción por sorteo. Las escuelas autónomas nuevas propuestas se inaugurarían durante el año lectivo 2011-2012, y cada una de ellas prestaría servicios a, aproximadamente, entre 100 y 150 estudiantes de noveno grado. Las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science se incorporarían paulatinamente en el edificio X475, agregando un grado por año hasta alcanzar su escala completa. Se espera que las escuelas alcancen su escala completa en 2014-2015 y que cada una preste servicios a, aproximadamente, 400-600 estudiantes de noveno a doceavo grado.

En 2009-2010, el edificio X475 inscribió a 3.111 estudiantes y tenía una capacidad prevista para prestar servicios a 3.992 estudiantes, lo que arroja un índice de utilización prevista del edificio del 78%.<sup>4</sup> En 2010-2011, el edificio X475 tiene una inscripción prevista de 3.084 estudiantes, lo que arroja un índice de utilización del edificio estimada del 77% de su capacidad prevista.<sup>5</sup> Esto significa que el edificio se utiliza

<sup>3</sup> Todavía no se encuentran disponibles las cifras auditadas de inscripción para el año lectivo actual. A menos que se indique lo contrario, todas las referencias presentes en este documento a las cifras de inscripción del año lectivo 2010-2011 están basadas en las proyecciones de inscripción del año 2010-2011.

<sup>4</sup> El índice de utilización informado aquí puede diferir del publicado en el Informe de utilización de la capacidad de inscripción (el “Libro azul”) de 2009-2010 porque la inscripción del Libro azul incluye las ausencias a largo plazo (“LTA”), estudiantes que han estado ausentes continuamente durante 30 días o más a partir del 31 de octubre de 2009. Las cifras de capacidad del edificio aquí citadas coinciden con el Libro azul. Sin embargo, las cifras de inscripción del edificio mencionadas en toda esta EIS y utilizadas en el cálculo de los índices de utilización únicamente incluyen la cantidad de estudiantes que, actualmente, prevén asistir a la escuela y no incluye las LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Para determinar la asignación de espacio para las escuelas de uso compartido, la Oficina de Planificación Espacial realizará una encuesta detallada del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el edificio.

<sup>5</sup> Los índices de capacidad y utilización oficiales previstos, a partir del año lectivo 2010-2011, todavía no están disponibles. Todas las referencias a los índices de utilización del edificio presentes en este documento se basan en los datos de la capacidad prevista recogidos del Libro azul de 2009-2010. Como se indicó anteriormente, los índices de utilización mencionados aquí únicamente incluyen la cantidad de estudiantes que actualmente prevén asistir a la escuela y no incluyen las LTA. Esta

“por debajo de su capacidad” y que cuenta con espacio adicional para albergar a más estudiantes. Si se aprobara esta propuesta de uso compartido, las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science se incorporarían gradualmente al edificio X475, agregando un grado por año hasta que ambas escuelas alcancen su rango completo de 9.º a 12.º grado en el año lectivo 2014-2015, prestando servicios a, aproximadamente, 400-600 estudiantes cada una. Las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science compartirían el edificio con la escuela Kennedy a medida que esa escuela retire paulatinamente la prestación de servicios. A largo plazo, las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science compartirían el espacio con las escuelas BETA, BSLF, E.L.L.I.S. Academy, Marble Hill, Bronx Theatre, un programa de *GED Plus/LTW* y un YABC en el edificio X475. La escuela E.L.L.I.S. Academy también continuaría expandiéndose como está previsto. Una vez que las escuelas E.L.L.I.S. Academy, High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science completan sus ampliaciones; la escuela Kennedy completa el retiro paulatino de la prestación de servicios, el edificio prestaría servicios a, aproximadamente, 2.750-3.400 estudiantes en 2014-2015, lo que arroja un índice de utilización estimada de, aproximadamente, el 85% de la capacidad prevista.<sup>6</sup>

### *Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE*

El DOE se esfuerza por garantizar que todos los estudiantes en la Ciudad de Nueva York tengan acceso a una escuela de alta calidad en todas las etapas de su educación. El continuar con la asignación del espacio y de los recursos a las escuelas que no son capaces de mejorar significativamente el rendimiento estudiantil no resulta eficaz ni equitativo. Según se detalla en la EIS, publicada el 20 de diciembre de 2010, el DOE ha decidido que el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy es apropiado, debido a los antecedentes de bajo rendimiento de la escuela.

Como parte de la estrategia de reemplazo de la escuela Kennedy, el DOE propone recuperar las vacantes perdidas por el retiro paulatino de la prestación de servicios de Kennedy creando dos nuevas escuelas en el edificio X475. Las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science ofrecerían un programa riguroso y de preparación universitaria diseñado para proveer a los estudiantes con las habilidades necesarias para lograr el éxito de la enseñanza superior. Las escuelas autónomas nuevas propuestas serían administradas por New Visions for Public Schools, una organización que ha inaugurado muchas pequeñas escuelas secundarias nuevas en la Ciudad de Nueva York, incluidas 4 de las escuelas de la sede educativa Kennedy High School Campus: BETA, BSLF, Marble Hill y Bronx Theatre.<sup>7</sup> Las escuelas BETA y Marble Hill obtuvieron calificaciones A, la escuela BSLF obtuvo una calificación B y la escuela Bronx Theatre obtuvo una calificación C en sus respectivos informes de progreso 2009-2010. Por lo tanto, New Visions for Public Schools ha demostrado un registro de seguimiento de éxito, ya que cada una de estas escuelas se inauguró en 2002. El DOE cree que el uso compartido de dos escuelas nuevas en la sede educativa Kennedy High School Campus crearía opciones educativas de alta calidad adicionales que tanto se necesitan en la comunidad. Las escuelas High School for the Humanities y High School for Math and Science son las primeras escuelas autónomas cuya apertura New Visions ha aprobado.

## **II. Uso propuesto o potencial del edificio**

En 2009-2010, el edificio X475 inscribió a 3.111 estudiantes y tenía una capacidad prevista para prestar servicios a 3.992 estudiantes, lo que arroja un índice de utilización prevista del edificio del 78%. A excepción de la escuela E.L.L.I.S. Academy, que todavía se está incorporando paulatinamente, todas las escuelas del edificio (Kennedy, BETA, BSLF, Marble Hill y Bronx Theatre) están funcionando en su escala máxima. La inscripción combinada prevista de 2010-2011 para las seis escuelas del edificio es de 3.084 estudiantes, lo que arrojaría un índice de utilización del edificio estimativo del 77% de la capacidad

---

metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas.

<sup>6</sup> La inscripción refleja las proyecciones de inscripción de 2014-2015 y la utilización compara esta inscripción con la capacidad del Informe de utilización de la capacidad de inscripción de 2009-2010 (el “Libro azul”).

<sup>7</sup> Para obtener más información sobre New Visions for Public Schools, visite el sitio web de la organización en <http://www.newvisions.org/>.

prevista. Esto significa que el edificio se utiliza “por debajo de su capacidad” y que cuenta con espacio adicional para albergar a más estudiantes. Si se aprobara esta propuesta de uso compartido, las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science, gradualmente, se incorporarían al edificio X475, agregando un grado por año hasta alcanzar su rango completo de 9.º a 12.º grado. Las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science se inaugurarían en septiembre de 2011 con un grupo de, aproximadamente, 100-150 estudiantes de 9.º grado. Cada una de las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science funcionaría en una capacidad organizativa máxima en el año lectivo 2014-2015, prestando servicios a, aproximadamente, 400-600 estudiantes de 9.º a 12.º grado cada una. Las escuelas nuevas compartirían edificio con la escuela Kennedy a medida que esa escuela realiza un retiro paulatino de la prestación de servicios. A largo plazo, las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science compartirían el espacio únicamente con las escuelas BETA, BSLF, E.L.L.I.S. Academy, Marble Hill, Bronx Theatre, un programa de *GED Plus/LTW* y un programa de YABC. La escuela E.L.L.I.S. Academy continuaría ampliándose hasta llegar a su escala máxima como está previsto.

Cada una de las escuelas BETA, BSLF y Bronx Theatre continuará prestando servicios a, aproximadamente, 400-500 estudiantes de 9.º a 12.º grado. La escuela Marble Hill continuará prestando servicios a, aproximadamente, 450-500 estudiantes de 9.º a 12.º grado. La escuela E.L.L.I.S. Academy prestará servicios a, aproximadamente, 300-350 estudiantes de 9.º a 12.º grado cuando alcance su escala máxima y complete su ampliación.

Durante los próximos cuatro años, los rangos de grados propuestos para las escuelas del edificio son los siguientes:<sup>8</sup>

Nombre de la escuela	N.º de municipio del distrito (DBN)	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015
Escuela BETA	10X213	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º
Escuela BSLF	10X284	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º
La escuela E.L.L.I.S. Academy	10X397	9.º, 10.º y 11.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º
Escuela Kennedy	10X475	De 9.º a 12.º	10.º, 11.º y 12.º	11.º y 12.º	12.º	N/D
Escuela Marble Hill	10X477	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º
Escuela Bronx Theatre	10X546	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º
Escuela HS for the Humanities	N/D	N/D	9.º	9.º y 10.º	9.º, 10.º y 11.º	De 9.º a 12.º
Escuela HS for Advanced Math and Science	N/D	N/D	9.º	9.º y 10.º	9.º, 10.º y 11.º	De 9.º a 12.º

<sup>8</sup> A medida que la escuela Kennedy retire paulatinamente la prestación de servicios, es posible que algunos estudiantes sean técnicamente clasificados en grados que “ya no se ofrecen” en la escuela. Esto ocurriría en situaciones en las que los estudiantes actuales fueron “aplazados” por no haber acumulado suficientes créditos como para ser promovidos al siguiente grado. Por ejemplo, un estudiante que, actualmente, cursa noveno grado y que sólo obtuvo cuatro créditos durante el año lectivo 2010-2011 continuaría siendo considerado, técnicamente, estudiante de noveno grado en 2011-2012. En esos casos, los estudiantes continuarían asistiendo a la escuela Kennedy y tendrían acceso a los cursos correspondientes para apoyar su continuo progreso hacia la graduación.

Una vez que las escuelas E.L.L.I.S. Academy, High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science completen sus ampliaciones y que la escuela Kennedy complete el retiro paulatino de la prestación de servicios, el edificio prestaría servicios a, aproximadamente, 2.750-3.400 estudiantes en 2014-2015, lo que arroja un índice de utilización estimativo de, aproximadamente, el 85% de la capacidad prevista. Si el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy no fuera aprobado, el DOE volvería a examinar la disponibilidad de espacio del edificio y es posible que revise, según corresponda, esta propuesta, que sería el tema de una EIS revisada.

Como se describe en más detalle en el Informe de utilización de la capacidad de inscripción, que se encuentra disponible en [http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009-10/BB\\_2009\\_2010.pdf](http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009-10/BB_2009_2010.pdf), el índice de utilización prevista de un edificio se calcula dividiendo la inscripción agregada de todas las organizaciones escolares del edificio por las “capacidades previstas” agregadas de dichas organizaciones. La capacidad prevista de cada organización escolar se calcula de acuerdo con el uso programado de los salones individuales, según informan los directores durante una encuesta anual sobre el establecimiento, los objetivos del DOE para las capacidades de los salones de clase (que son metas con aspiraciones menores que los tamaños de las clases contractuales de la Federación Unida de Maestros [UFT, por sus siglas en inglés] y que difieren según el grado) y la eficacia con la que se programan los salones de clase (es decir, la frecuencia con la cual se programan las clases en un salón de clase determinado).

El año más reciente para el cual se ha calculado la capacidad prevista de los edificios es el 2009-2010. Como se describe anteriormente en esta EIS, los índices de utilización estimados del DOE, a partir del año lectivo 2010-2011, se basan en la capacidad prevista del año lectivo 2009-2010, que supone que los componentes que subyacen dicha capacidad prevista (el uso programado de los salones de clase, la meta de capacidad del salón de clase, etc.) permanecen constantes. Por lo tanto, los índices de utilización previstos, a partir del año lectivo 2010-2011, proporcionan únicamente una aproximación del uso de un edificio porque los directores podrían ajustar cada uno de los factores que subyacen la capacidad prevista año a año para satisfacer mejor las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón, desde un salón administrativo a un salón principal en la escuela secundaria, aumentaría la capacidad prevista general de un edificio porque a los salones administrativos de la escuela secundaria no se les asigna una capacidad. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio originaría un índice de utilización menor. De manera similar, si un salón previamente utilizado como salón de clase de jardín de infantes se utiliza posteriormente como un salón de clase de quinto grado, la capacidad prevista del edificio aumentaría porque esperamos que un salón de quinto grado tenga más estudiantes que una clase de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que la meta del DOE para la capacidad máxima del salón de clase es superior para los salones de clase de quinto grado que para los de jardín de infantes. También, en este ejemplo, suponiendo que la inscripción fuera constante, el índice de utilización disminuiría.

No se espera que esta propuesta afecte los programas de *GED Plus/LTW* o el YABC que, actualmente, están alojados en el edificio X475. Dichos programas tienen lugar durante las horas vespertinas y no perderán espacio como resultado de esta propuesta.

### III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes afectados, las escuelas y la comunidad

#### A. Estudiantes

En septiembre de 2011, las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science estarían alojadas en el edificio X475 y abrirían para los posibles estudiantes de noveno grado. Como se describe en mayor detalle a continuación, los estudiantes actuales de octavo grado que estén interesados en solicitar la inscripción para las escuelas High School for the Humanities o High School for Advanced Math and Science deben participar en un sorteo. Las solicitudes de ingreso se deben presentar, a más tardar, el 1.º de abril de 2011.

### *Impacto en los estudiantes que, actualmente, asisten a las escuelas del edificio X475*

Como se describe en la EIS con respecto al retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy, todos los estudiantes actuales de Kennedy tendrían la oportunidad de graduarse allí siempre que continúen obteniendo créditos como está previsto. Si lo desean, los estudiantes actualmente inscritos en noveno grado por primera vez en la escuela Kennedy durante el año lectivo 2010-2011 pueden optar por participar en el proceso de ingreso a la escuela secundaria (HSAPS, por sus siglas en inglés) de manera que pueden inscribirse en otra escuela secundaria para cursar décimo grado a partir de septiembre de 2011 (una vez completados los criterios de promoción satisfactoriamente y siempre que haya disponibilidad de vacantes en 10.º grado).

En la Ciudad de Nueva York, el HSAPS es un proceso de elección para toda la ciudad. El HSAPS permite al postulante enumerar hasta 12 programas de escuelas secundarias de su preferencia en su solicitud. Las solicitudes de ingreso a la escuela secundaria debían presentarse a más tardar el 3 de diciembre de 2010. Los estudiantes que, actualmente, cursan noveno grado en la escuela Kennedy y que están interesados en asistir a otra escuela para décimo grado, posiblemente, ya hayan participado en este proceso. Si esta propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy es aprobada en febrero de 2011, habrá otra oportunidad para que los estudiantes actuales de noveno grado participen en el HSAPS y soliciten asistir a otra escuela secundaria para décimo grado. Los estudiantes que estén interesados en solicitar el ingreso en otra escuela como estudiantes de décimo grado en septiembre de 2011 deberán reunirse con el consejero vocacional. A comienzos de febrero de 2011, se pondrá a disposición una nueva solicitud para el ingreso en la escuela secundaria llamada “formulario de elección para una escuela secundaria nueva”. Los estudiantes interesados en buscar una nueva vacante de décimo grado deben presentar un formulario de elección para una escuela secundaria nueva a su consejero vocacional antes del 28 de febrero de 2011. Los estudiantes pueden recibir una asignación como parte de la ronda principal del proceso de admisión.

Los estudiantes que repitan noveno grado completarían la escuela secundaria en la escuela Kennedy si obtienen créditos como está previsto. A medida que se reduzca el tamaño de la escuela, los estudiantes recibirían más atención individualizada para asegurar que obtengan el apoyo que necesitan, a fin de alcanzar el éxito académico y graduarse. También se recomendaría a los estudiantes que se reunieran con su consejero vocacional para revisar su progreso hacia la graduación y, cuando corresponda, considerar su postulación en una escuela de transferencias o inscripción en un YABC.<sup>9</sup>

La propuesta de uso compartido de las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science no afectaría las opciones educativas de los estudiantes que, actualmente, asisten a las escuelas Kennedy, BETA, BSLF, E.L.L.I.S. Academy, Marble Hill, Bronx Theatre, el programa de *GED Plus/LTW* o el YABC.

Se puede encontrar una descripción detallada de los programas académicos especiales, de las actividades extracurriculares, de atletismo y de las asociaciones ofrecidas por la escuela Kennedy en la EIS aparte, publicada el 20 de diciembre de 2010. Se puede acceder a esta EIS en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb32011Proposals>.

No se prevé que esta propuesta de uso compartido afecte los ofrecimientos de la escuela Kennedy; sin embargo, la EIS, del 20 de diciembre de 2010, describe el impacto posible de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios.

De acuerdo con el Directorio de escuelas secundarias, las escuelas del edificio X475, actualmente, ofrecen los siguientes programas:

La escuela BETA presta servicios de 9.º a 12.º grado y ofrece cursos en el área de interés de ingeniería. Admite estudiantes mediante el HSAPS y ejerce un método de ingreso no selectivo limitado.

<sup>9</sup> Las escuelas de transferencia son escuelas secundarias pequeñas a tiempo completo, académicamente rigurosas, diseñadas para reinsertar a los estudiantes que están atrasados en la escuela secundaria o que han abandonado sus estudios. Los elementos esenciales de las escuelas de transferencia incluyen: un ambiente de aprendizaje personalizado, estándares académicos rigurosos, una pedagogía focalizada en el estudiante, apoyo para alcanzar las metas de educación y de desarrollo y prioridad de los vínculos con la universidad. Para observar una lista de las escuelas de transferencia, visite el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/AlternativesHS/TransferHS/default.htm>.

La escuela BETA ofrece las siguientes actividades extracurriculares:

- Liderazgo y apoyo: Sociedad de Ingenieros Hispanos, Sociedad Nacional de Ingenieros Negros
- Actividades académicas: Sociedad Honorífica Nacional (NHS, por sus siglas en inglés)
- Clubes: robótica; Pretty in Pink; Boys 2 Men; ajedrez; danza; Precious, Extraordinary & Exceptional, Articulate, Lady, Scholars (PEARLS, por sus siglas en inglés)

La escuela BETA ofrece las siguientes oportunidades de atletismo:

- Deportes de la Liga atlética de escuelas públicas (PSAL, por sus siglas en inglés) para varones: béisbol y equipo menor (JV, por sus siglas en inglés) de béisbol, baloncesto y JV de baloncesto, bolos, fútbol americano, golf, balonmano, pista cubierta, pista externa, fútbol, tenis y voleibol
- Deportes de la PSAL para niñas: baloncesto, bolos, carreras de resistencia, golf, balonmano, pista cubierta, pista externa, fútbol, sóftbol, tenis y voleibol

La escuela BETA tiene asociaciones con las siguientes organizaciones:

- CBO: centro médico Riverdale Mental Health Center
- Instituciones de educación superior: universidades Manhattan College School of Engineering, The City College of New York y Lehman College
- Organizaciones culturales y artísticas: fundación The Center For Architecture Foundation
- Organizaciones sin fines de lucro: New Visions for Public Schools, College Summit, Upward Bound/Talent Search y Anti-Defamation League
- Otras actividades: instituto Institute for the Advancement of Mathematics, compañías Turner Construction y Transatlantic Partnership

La escuela BSLF presta servicios de 9.º a 12.º grado y ofrece cursos en el área de interés de ley y gobierno. Admite estudiantes mediante el HSAPS y ejerce un método de ingreso no selectivo limitado.

La escuela BSLF ofrece las siguientes actividades extracurriculares:

- Liderazgo y apoyo: tutorías, pasantías y Consejo de estudiantes
- Actividades académicas: competencia Federal Reserve Challenge, juicios simulados, tribunales simulados, competencia Bronx 12 Quiz Bowl y cine
- Actividades artísticas: equipo de step, equipo de danza
- Clubes: de inversiones, latín, ajedrez, arte, cine, poesía y trabajo voluntario en servicio comunitario

La escuela BSLF ofrece las siguientes oportunidades de atletismo:

- Deportes de la PSAL para varones: béisbol y JV de béisbol, baloncesto y JV de baloncesto, bolos, carreras de resistencia, fútbol americano y JV de fútbol americano, golf, gimnasia, balonmano, pista cubierta, pista externa, fútbol, tenis y voleibol
- Deportes de la PSAL para niñas: baloncesto y JV de baloncesto, bolos, carreras de resistencia, golf, gimnasia, balonmano, pista cubierta, pista externa, fútbol, sóftbol, tenis, voleibol y JV de voleibol

La escuela BSLF tiene asociaciones con las siguientes organizaciones:

- CBO: organización Justice Resource Center y programa Career Explorers
- Instituciones de educación superior: universidades Barnard College, Lehman College y Baruch College
- Organizaciones sin fines de lucro: fundación National Academy Foundation y New Visions for Public Schools

La escuela Marble Hill presta servicios de 9.º a 12.º grado y ofrece dos programas de humanidades y en el área de interés interdisciplinaria mediante el HSAPS: 1) estudios internacionales, que están abiertos a los hablantes de inglés únicamente y se concentran en el estudio de las relaciones internacionales, en los intercambios culturales, en los idiomas del mundo, en el arte y en la música del mundo, en los estudios de humanidades y en los seminarios de tecnología; y 2) Academia internacional, que ofrece una academia de inmersión de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) para estudiantes internacionales

que llegaron recientemente y que tengan menos de 4 años en este país; este programa se concentra en las relaciones internacionales, en los intercambios culturales, en los idiomas del mundo, en el arte y en la música del mundo y en las humanidades. Ambos programas ejercen un método de ingreso selectivo.

La escuela Marble Hill ofrece las siguientes actividades extracurriculares:

- Liderazgo y apoyo: Consejo de estudiantes, mediación de pares, modelo de las Naciones Unidas (ONU), Comité de ingresos del Director y Comité del anuario
- Actividades académicas: NHS, tutoría de pares, programa Study Hall, tutoría de inmersión de ESL y Academia de los sábados
- Actividades artísticas: programa de escenario abierto del teatro Lincoln Center Open Stage y programa LEAD, desarrollo teatral Theatre Development Fund Stage Doors y programa RAP, programa de encuentros globales de Carnegie Hall, DreamYard Prep - Studio Art, danzas del mundo, filmación de películas y teatro
- Clubes: ambientales, buildOn (previamente denominado Building with Books), de matemática, japonés y ajedrez

La escuela Marble Hill ofrece las siguientes oportunidades de atletismo:

- Deportes de la PSAL para varones: béisbol y JV de béisbol, baloncesto y JV de baloncesto, bolos, carreras de resistencia, fútbol americano y JV de fútbol americano, golf, gimnasia, balonmano, pista cubierta, pista externa, fútbol, tenis y voleibol
- Deportes de la PSAL para niñas: baloncesto y JV de baloncesto, bolos, carreras de resistencia, golf, gimnasia, balonmano, pista cubierta, pista externa, fútbol, sóftbol, tenis, voleibol y JV de voleibol
- Deportes escolares: resistencia cardiovascular, baloncesto, tae-bo, pista y campo y calistenia

La escuela Marble Hill tiene asociaciones con las siguientes organizaciones:

- CBO: buildOn, organización Riverdale Neighborhood House y parque Inwood Park
- Instituciones de educación superior: Escuela de maestros Teachers College/Columbia University, universidad Lehman College (College Now) y universidad Barnard College
- Organizaciones culturales y artísticas: proyecto DreamYard Project, teatro Lincoln Center for the Performing Arts, desarrollo teatral Theatre Development Fund y Carnegie Hall (encuentros globales)
- Organizaciones sin fines de lucro: Minds Matter, Commission on Human Rights y Peace Corps Fellows
- Instituciones financieras: Citibank

La escuela Bronx Theatre presta servicios de 9.º a 12.º grado y ofrece dos programas en el área de interés de artes escénicas mediante el HSAPS: 1) diseño teatral y diseño de equipos tecnológicos, que brinda enseñanza en el diseño de vestuario, escenografía, sonido, iluminación y tecnología; y 2) puesta en escena y actuación de la producción, movimiento en el escenario, danza, improvisación, manejo del escenario y la producción y administración del teatro. Ambos programas ejercen un método de ingreso no selectivo limitado.

La escuela Bronx Theatre ofrece las siguientes actividades extracurriculares:

- Liderazgo y apoyo: Gobierno estudiantil, Consejo de los estudiantes, mediación de pares, Consejo superior, Comité superior, Recolección de monedas (Penny Harvest), campaña para recolectar alimentos enlatados, campaña de donación de sangre, caminata contra el cáncer y Día de la Conciencia sobre el SIDA
- Actividades académicas: programa de enriquecimiento en artes del idioma inglés (ELA, por sus siglas en inglés), Servicios de intervención académica (AIS, por sus siglas en inglés), jornada escolar prolongada a la tarde, programa de verano
- Actividades artísticas: coro, compañía de danza, taller de producción de video, muestra de moda y concurso de poesía
- Clubes: estudiantes productores, equipo del escenario, periódico escolar, anuario, organización Global Citizen Corps, Enchanted Garden, de matemática, arte y guitarra

La escuela Bronx Theatre ofrece las siguientes oportunidades de atletismo:

- Deportes de la PSAL para varones: béisbol y JV de béisbol, baloncesto y JV de baloncesto, bolos, carreras de resistencia, fútbol americano y JV de fútbol americano, golf, gimnasia, balonmano, pista cubierta, pista externa, fútbol, tenis y voleibol
- Deportes de la PSAL para niñas: baloncesto y JV de baloncesto, bolos, carreras de resistencia, golf, gimnasia, balonmano, pista cubierta, fútbol, sóftbol, tenis, voleibol y JV de voleibol

La escuela Bronx Theatre tiene asociaciones con las siguientes organizaciones:

- CBO: compañía teatral Roundabout Theatre Company, centro de salud mental Riverdale Mental Health Center y centro comunitario Kingsbridge Community Center
- Instituciones de enseñanza superior: universidad Lehman College
- Organizaciones culturales y artísticas: compañía teatral Roundabout Theatre Company, teatro New Victory Theater y Centro de la Ciudad
- Organizaciones sin fines de lucro: New Visions for Public Schools

La escuela E.L.L.I.S. Academy presta servicios de 9.º a 12.º grado y es una escuela diseñada para los estudiantes identificados como estudiantes con educación formal interrumpida, (SIFE, por sus siglas en inglés) y que están excedidos en edad.<sup>10</sup> La escuela E.L.L.I.S. Academy es una de las doce escuelas de la Red Internacional para las Escuelas Públicas de la Ciudad de Nueva York. La escuela tiene asociaciones con la mejora académica Institute for Student Achievement (ISA, por sus siglas en inglés), la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA, por sus siglas en inglés), Bronx Arts Ensemble, el instituto High Performing Learning Institute de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (CUNY, por sus siglas en inglés) y el proyecto SEED de la Sociedad Estadounidense de Química.<sup>11</sup>

Las escuelas secundarias ubicadas en el edificio X475 prestan servicios a estudiantes de educación general y a estudiantes que requieren servicios de educación especial, incluidos estudiantes actualmente inscritos en clases de enseñanza en equipo (CTT, por sus siglas en inglés), clases autónomas (SC, por sus siglas en inglés) y que reciben servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS, por sus siglas en inglés). Al momento del ingreso, las escuelas trabajan con los padres para desarrollar un programa individualizado que sea adecuado para el estudiante. De este modo, los servicios están diseñados para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes con discapacidades actualmente inscritos y, como tal, pueden variar de año a año. Además, los estudiantes clasificados como estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés) están inscritos y reciben servicios de ESL. Todos los estudiantes inscritos en una de las escuelas de la sede educativa Kennedy High School Campus continuarán recibiendo su educación especial obligatoria y/o servicios de ELL si esta propuesta se aprueba.

El DOE no prevé que esta propuesta afecte a las asociaciones de las otras cuatro escuelas del edificio X475. De manera similar, todas las organizaciones escolares del edificio continuarían ofreciendo programas extracurriculares, según los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. La propuesta del uso compartido no afectaría dichas oportunidades. Los estudiantes continuarían teniendo la oportunidad de participar en una variedad de programas extracurriculares aunque los programas específicos ofrecidos en una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto sucede para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican, anualmente, las ofertas extracurriculares en función de la demanda de los estudiantes y de los recursos disponibles. Muchas escuelas de la sede educativa pueden colaborar ofreciendo programas extracurriculares conjuntos, según corresponda.

<sup>10</sup> Las escuelas internacionales tienen como finalidad brindar educación de calidad a estudiantes inmigrantes recién llegados a través de un modelo educativo exclusivo. Las escuelas de transferencia son pequeñas escuelas secundarias, con rigurosas exigencias académicas, que tienen como fin reinsertar a estudiantes que han abandonado la escuela o que se han retrasado en su progreso y que ahora tienen menos créditos que los que se requieren para su edad (estos estudiantes se denominan “estudiantes que han excedido la edad para el grado y que no tienen los suficientes créditos para dicho nivel”).

<sup>11</sup> Para obtener más información sobre la escuela E.L.L.I.S. Preparatory Academy, visite el sitio web de la Red Internacional para las Escuelas Públicas en <http://www.internationalsnps.org/our-schools/ellis-prep-academy.html>.

### *Impacto en los programas de GED Plus/Learning to Work Program y YABC*

El edificio X475 aloja un programa de *GED Plus/LTW*, que ofrece clases vespertinas de media jornada. *GED Plus* es un programa de la ciudad que brinda servicios de GED de jornada completa y media jornada, así como apoyo para la transición a una universidad y/o profesión. *Learning to Work* es un programa vespertino de media jornada donde el personal de las CBO trabaja de forma cooperativa con todos los estudiantes para establecer y lograr metas individuales académicas, laborales y personales. Estos programas se realizan de lunes a jueves, de 5:30 p.m. a 8:30 p.m. Como resultado de esta propuesta, no se prevé un impacto en el programa de *GED Plus/LTW* ubicado en el edificio X475.

También existe un YABC ubicado en el edificio X475. Los Centros Municipales para Adultos Jóvenes (YABC, por sus siglas en inglés) son programas académicos vespertinos diseñados para cubrir las necesidades de estudiantes de escuela secundaria que podrían estar considerando abandonar los estudios, debido a que se han retrasado o que tienen responsabilidades de adultos, lo que les hace difícil asistir a la escuela durante el día. Los estudiantes se gradúan con un diploma de su escuela principal una vez que hayan obtenido todos sus créditos y aprobado todos los exámenes obligatorios mientras asistan al YABC. El YABC alojado en el edificio X475 no se vería afectado como resultado de esta propuesta.

### *Impacto en los futuros estudiantes*

Los estudiantes que están en octavo grado y que están interesados en solicitar el ingreso para una vacante de noveno grado para el año lectivo 2011-2012 en las escuelas High School for the Humanities o High School for Advanced Math and Science deben participar en un sorteo. Las solicitudes de ingreso se deben presentar, a más tardar, el 1.º de abril de 2011. Se dará prioridad de ingreso para el año lectivo 2011-2012 en el siguiente orden:

- Estudiantes que residan en el Distrito 10 del Bronx
- Aspirantes cuyos hermanos sean seleccionados exitosamente por sorteo
- Residentes de la Ciudad de Nueva York

A partir del año lectivo 2012-2013, se dará prioridad de ingreso en el siguiente orden:

- Estudiantes que se reincorporan
- Hermanos de estudiantes que ya estén inscritos en la escuela autónoma
- Estudiantes que residan en el Distrito 10 del Bronx
- Residentes de la Ciudad de Nueva York

La información detallada sobre las escuelas autónomas en general y el proceso de solicitud de ingreso por sorteo para las escuelas autónomas se encuentra disponible en el sitio web del DOE en

[http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory\\_English.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory_English.pdf).

Las escuelas autónomas propuestas no están incluidas en el Directorio para el próximo año lectivo. Sin embargo, si se aprobara esta propuesta, lo estarían en el futuro. Para obtener información sobre el modelo propuesto y las asociaciones de las escuelas, los estudiantes deben consultar el sitio web de New Visions for Public Schools en [www.newvisions.org/charter](http://www.newvisions.org/charter).

Los estudiantes con discapacidades y los ELL serán tratados de la misma manera que cualquier otro aspirante al sorteo de escuelas autónomas y, en caso de ingresar ya sea a la escuela High School for the Humanities o a la High School for Advanced Math and Science, recibirán todos los servicios obligatorios de educación especial y para estudiantes ELL.

No se prevé que esta propuesta afecte el HSAPS de la ciudad o los procesos de ingreso de las escuelas actualmente ubicadas en el edificio X475. A excepción de la escuela E.L.L.I.S. Academy, una escuela diseñada para albergar a estudiantes identificados como estudiantes con SIFE y que han excedido la edad para el grado, todas las demás escuelas del edificio X475 admiten estudiantes como parte del HSAPS. Anualmente, se publica información detallada sobre el HSAPS en el Directorio de escuelas secundarias de la ciudad, disponible en formato impreso en las escuelas intermedias del DOE y en las Oficinas de Inscripción del municipio, o en el sitio

web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Directory/default.htm>. Para obtener más información sobre el calendario y los plazos para el HSAPS, consulte el siguiente sitio web: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Calendar/default.htm>.

## **B. Escuelas**

La apertura de las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science en el edificio X475 tiene como objetivo ofrecer vacantes adicionales de alta calidad en el nivel de escuela secundaria tanto en el Distrito 10 como en el Bronx en general. El edificio X475 continuaría alojando las escuelas E.L.L.I.S. Academy, BETA, BSLF, Marble Hill, Bronx Theatre y Kennedy a medida que esta última retire paulatinamente la prestación de servicios. El edificio X475 tiene la capacidad para alojar a todas las escuelas actualmente ubicadas allí, a medida que la escuela Kennedy retire paulatinamente la prestación de servicios, así como también las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science a medida que se incorporen paulatinamente. En forma colectiva, se estima que las siete escuelas que prestarán servicios a los estudiantes en la sede educativa Kennedy High School Campus en 2014-2015 inscribirán a, aproximadamente, 2.750-3.400 estudiantes, cuando la escuela Kennedy haya completado su retiro paulatino de la prestación de servicios. Para el año lectivo 2014-2015, las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science habrían completado su incorporación gradual, y el índice previsto de utilización del edificio para el X475 en ese momento sería del 85%.

La siguiente tabla muestra la inscripción prevista de cada escuela del edificio X475 para los próximos cuatro años:<sup>12</sup>

---

<sup>12</sup> Las estimaciones de inscripción se basan en un plan estándar de incorporación paulatina. Esto no refleja el resultado del proceso de inscripción anual estimada para las escuelas.

Nombre de la escuela	Inscripción					Método de ingreso
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	
Escuela BETA	394	400-450	400-450	400-450	400-450	No selectivo limitado
Escuela BSLF	420	400-450	400-450	400-450	400-450	No selectivo limitado
La escuela E.L.L.I.S. Academy	235	250-300	300-350	300-350	300-350	Asignación fuera de término (OTC, por sus siglas en inglés) <sup>13</sup>
Escuela Kennedy	1.158	800-900	500-600	225-325	N/D	No selectivo limitado
Escuela Marble Hill	453	450-500	450-500	450-500	450-500	Selectivo
Escuela Bronx Theatre	424	400-450	400-450	400-450	400-450	No selectivo limitado
Escuela HS for the Humanities	N/D	100-150	250-300	300-400	400-600	Sorteo para escuelas autónomas; se da prioridad a los residentes del Distrito 10
Escuela HS for Advanced Math and Science	N/D	100-150	250-300	300-400	400-600	Sorteo para escuelas autónomas; se da prioridad a los residentes del Distrito 10
Inscripción total	3.084	2.900-3.350	2.950-3.400	2.775-3.325	2.750-3.400	N/D
Utilización prevista del edificio	77%	84%	85%	83%	85%	N/D

Como se detalla en el Plan de utilización del edificio adjunto, si esta propuesta de uso compartido se aprobara, habría suficiente espacio en el edificio X475, de acuerdo con el Perfil educativo de la ciudad (el “Perfil”), para prestar servicios a los estudiantes de la escuela Kennedy a medida que esta retira paulatinamente la prestación de servicios, así como también las escuelas BETA, BSLF, E.L.L.I.S. Academy, Marble Hill, Bronx Theatre, High School for the Humanities, High School for Advanced Math and Science, el programa de *GED Plus/LTW* y el YABC en el edificio escolar X475. Consulte el sitio web del DOE para acceder al Perfil, que rige la asignación y el uso de espacio de las escuelas de la ciudad en [http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE\\_Instructional\\_Footprint\\_Final9210TNT.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE_Instructional_Footprint_Final9210TNT.pdf).

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según su enmienda), el Canciller o su representante primero deben autorizar por escrito cualquier mejora de capital o actualización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiación, hecha para acondicionar la ubicación de una escuela autónoma en un edificio escolar público compartido. Por dichas mejoras o actualizaciones que han sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o actualizaciones de instalaciones se deben realizar en un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no

<sup>13</sup> La escuela E.L.L.I.S. Preparatory Academy no participa en el HSAPS. La escuela presta servicios a estudiantes que tienen una SIFE y han excedido la edad para el grado y los admite mediante el proceso de OTC.

autónoma dentro del edificio de escuela pública. Para cualquier mejora de capital o actualización de instalaciones que supere los cinco mil dólares aprobados por el Canciller, independientemente de la fuente de financiación, hecha en una escuela autónoma que ya se encuentra compartiendo el uso de un edificio de escuela pública, se debe realizar una mejora de capital o actualización de instalaciones de un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela pública no autónoma dentro del edificio de escuela pública en el lapso de tres meses de tales mejoras o actualizaciones.

En este momento, no existen planes de mejoras de capital o actualización de instalaciones para el edificio X475.

### *Seguridad y protección del edificio*

El DOE pone a disposición los siguientes servicios de apoyo en relación a la seguridad y protección en las escuelas:

- Estándares de mejores prácticas para crear y mantener un entorno escolar de seguridad y respaldo como guía de recursos
- Revisión y supervisión de los datos de incidentes escolares y de los datos sobre los delitos (junto con el Coordinador de justicia criminal y el Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York [NYPD, por sus siglas en inglés])
- Asistencia técnica a través de los directores de seguridad del municipio cuando se producen los incidentes
- Desarrollo y apoyo profesional a las personas de enlace de la seguridad de la red *Children First Network* (CFN, por sus siglas en inglés)
- Desarrollo profesional y equipamiento para los Equipos de respuesta ante emergencias y
- Supervisión y certificación anual de los planes de seguridad escolar

## **C. Colaboradora / comunidad colaboradora**

El DOE se esfuerza por asegurar que todas las familias tengan acceso a escuelas de alta calidad para cubrir las necesidades de sus hijos. La propuesta de uso compartido de las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science tiene como objetivo aumentar la cantidad de opciones educativas de alta calidad para todos los estudiantes de la ciudad y, específicamente, del Bronx.

Según se indicó en otras partes del presente documento, si se toma en conjunto con los continuos cambios en la utilización del edificio X475, no se espera que la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy arroje una pérdida neta de vacantes en el edificio X475. El DOE se encuentra actualmente incorporando paulatinamente una escuela nueva en la sede educativa Kennedy High School Campus, la escuela E.L.L.I.S. Academy, y propone hacerlo también con dos escuelas nuevas a partir de 2011-2012. Las aproximadamente 1.158 vacantes que se perderían con el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy se recuperarían mediante la incorporación paulatina de las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science, que ofrecerán entre 800 y 1.200 vacantes combinadas una vez que funcionen en su máxima escala en 2014-2015.<sup>14</sup> El retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy ocasionaría 286 vacantes menos de 9.º grado el próximo año pero estas vacantes se recuperarán mediante la incorporación paulatina de 200-300 vacantes combinadas de 9.º grado mediante la incorporación paulatina de las escuelas High School for the Humanities y High School for Advanced Math and Science durante el primer año de implementación.

El DOE evalúa el impacto de los cambios en la utilización escolar sobre el ingreso a la escuela secundaria desde una perspectiva que abarca todo el municipio, en lugar de hacerlo en base a un distrito o un edificio individual.

<sup>14</sup> Se prevé que cada escuela nueva inscriba entre 400 y 600 estudiantes en la escala máxima de grados. Si cada una de las escuelas alcanza su inscripción máxima prevista de 600 estudiantes, hecho que el DOE prevé, todas las vacantes perdidas por el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy se recuperarán. Sin embargo, si las dos escuelas nuevas no alcanzan sus inscripciones máximas, habrá levemente menos vacantes creadas que las perdidas a medida que la escuela Kennedy retire paulatinamente la prestación de servicios.

Este año, el DOE propone el retiro paulatino de la prestación de servicios de ocho escuelas secundarias del Bronx.<sup>15</sup>

Nombre de la escuela	N.º de municipio del distrito (DBN)	Domicilio	Código postal	Método de ingreso
School for Community Research and Learning	08X540	1980 Lafayette Avenue	10473	No selectivo limitado
Urban Assembly Academy for History and Citizenship for Young Men	09X239	240 East 172 <sup>nd</sup> Street	10457	No selectivo limitado
John F. Kennedy High School	10X475	99 Terrace View Avenue	10463	No selectivo limitado
Christopher Columbus High School	11X415	925 Astor Avenue	10469	Zonal
Global Enterprise High School	11X541	925 Astor Avenue	10469	No selectivo limitado
New Day Academy	12X245	800 Home Street	10456	No selectivo limitado
Performance Conservatory High School	12X262	1619 Boston Road	10460	No selectivo limitado
Monroe Academy for Business and Law	12X690	1300 Boynton Avenue	10472	Opción educativa

Si el PEP aprueba las ocho propuestas anteriores, el DOE implementa planes para reemplazar las vacantes perdidas en el Bronx. Según el registro de inscripción del 1.º de noviembre de 2010, estas ocho escuelas, para las cuales se ha propuesto el retiro paulatino de la prestación de servicios, prestan servicios a un total de 759 estudiantes nuevos de 9.º grado.<sup>16</sup> Sin embargo, estas vacantes se recuperarán a través de las vacantes en las escuelas nuevas.

A partir del 14 de enero de 2011, el DOE prevé la propuesta de que siete escuelas secundarias nuevas (incluidas las dos escuelas autónomas nuevas que son el sujeto de esta propuesta) se inauguren en septiembre de 2011, que también ofrecerán vacantes adicionales a los estudiantes del Bronx: algunas de estas escuelas abrirán en las sedes educativas de las escuelas propuestas para retirar paulatinamente la prestación de servicios mientras que otras abrirán en otras sedes educativas. Cada una de estas escuelas secundarias nuevas es el sujeto de una EIS, que se pueden encontrar en el sitio web de DOE en <http://schools.nyc.gov/comunita/planning/changues/default.htm>. Las siete escuelas nuevas ofrecerán vacantes no selectivas. Si fueran aprobadas por el PEP, se espera que estas siete escuelas nuevas presten servicios a, aproximadamente, 830 estudiantes nuevos de noveno grado en 2011-2012:

<sup>15</sup> El invierno pasado, el PEP votó a favor del retiro paulatino de la prestación de servicios de las escuelas School for Community Research and Learning, New Day Academy, Christopher Columbus High School, Global Enterprise High School y Monroe Academy for Business/Law. Una demanda evitó que el DOE continuara con esos planes.

<sup>16</sup> El registro de inscripción de los nuevos estudiantes de noveno grado es del 1.º de noviembre de 2010 para las siguientes escuelas: School for Community Research and Learning, New Day Academy, Urban Assembly Academy for History and Citizenship for Young Men, John F. Kennedy High School, Christopher Columbus High School, Global Enterprise High School, Performance Conservatory High School y Monroe Academy for Business and Law.

Nombre de la escuela	N.º de municipio del distrito (DBN)	Domicilio	Código postal	2011-2012 Inscripción estimada	Método de ingreso
<b>Bronx Academy of Design and Construction</b>	07X522	333 East 151 <sup>st</sup> Street	10451	175-225	No selectivo limitado
<b>A confirmar</b>	11X508	925 Astor Avenue	10469	100-125	No selectivo limitado
<b>A confirmar</b>	11X509	925 Astor Avenue	10469	100-125	No selectivo limitado
<b>A confirmar</b>	12X511	1619 Boston Road	10460	75-100	No selectivo limitado
<b>A confirmar</b>	12X521	1300 Boynton Avenue	10472	100-125	No selectivo limitado
<b>Escuela New Visions Charter High School for the Humanities</b>	<b>A confirmar</b>	99 Terrace View Ave.	10463	100-150	Sorteo para escuelas autónomas; se da prioridad a los residentes del Distrito 10
<b>Escuela New Visions Charter High School for Advanced Math and Science</b>	<b>A confirmar</b>	99 Terrace View Ave.	10463	100-150	Sorteo para escuelas autónomas; se da prioridad a los residentes del Distrito 10

Además, como se propuso que las escuelas Monroe Academy for Business and Law, New Day Academy, Christopher Columbus High School, Global Enterprise High School y School for Community Research and Learning retiraran paulatinamente la prestación de servicios el año pasado, en enero de 2010, el DOE recibió la aprobación del PEP para inaugurar reemplazos para algunas de estas escuelas. Específicamente, en la escuela New Day Academy, la escuela Dr. Richard Izquierdo Health and Science Charter School (84X482, “Dr. Izquierdo”) inauguró, en septiembre de 2010, para prestar servicios a estudiantes de 6.º grado y se ampliará hasta, finalmente, inscribir a estudiantes de 6.º a 12.º grado a escala, con capacidad para prestar servicios a 80 estudiantes nuevos de 9.º grado en 2013-2014. Y en la sede educativa Stevenson Campus (edificio X450), el DOE inauguró la escuela Bronx Bridges High School (08X432, “Bronx Bridges”) previendo el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela School for Community Research and Learning. Actualmente, la escuela Bronx Bridges presta servicios a 78 estudiantes nuevos de 9.º grado:

Nombre de la escuela	N.º de municipio del distrito (DBN)	Domicilio	Código postal	2010-2011 Inscripción	Método de ingreso
<b>Bronx Bridges High School</b>	08X432	1980 Lafayette Ave.	10473	78 <sup>17</sup>	No selectivo limitado
<b>La escuela Dr. Richard Izquierdo Health and Science Charter School</b>	84X482	800 Home Street	10456	N/D <sup>18</sup>	Sorteo para escuelas autónomas; se da prioridad a los residentes del Distrito 12

Algunas escuelas de la sede educativa Morris Campus (X400) y de la nueva sede educativa Mott Haven Campus (X790) pudieron aumentar su capacidad de vacantes debido al agregado de espacio disponible cuando la escuela Bronx Leadership Academy II High School (07X527, “BLA II”) se trasladó de la sede educativa Morris Campus a la nueva sede Mott Haven. De estas diez escuelas que han aumentado su capacidad este año, siete tienen métodos de ingreso no selectivo limitado (es decir, todos los estudiantes reúnen los requisitos, y se da prioridad a aquellos que asisten a una sesión informativa o a un evento de puertas abiertas) mientras que tres de ellas tienen un método de ingreso selectivo para los estudiantes del Bronx que han vivido en los EE. UU. menos de 4 años y tienen dominio limitado del inglés. En total, se prevé un aumento de, aproximadamente, 520 vacantes nuevas de 9.º grado dentro de estas diez escuelas.

Con la apertura de las escuelas de reemplazo el año pasado y con las siete escuelas de reemplazo previstas para este año, el DOE habrá creado capacidad para, aproximadamente, 990 vacantes nuevas de 9.º grado en el Bronx, que es más que suficiente para compensar las 759 vacantes que, según se prevé, se perderán como consecuencia de las propuestas de retiro paulatino de la prestación de servicios de ocho escuelas. Tomando en cuenta las vacantes nuevas de 9.º grado que se crearon ampliando la capacidad de las escuelas existentes este año, habrá capacidad para, aproximadamente, 1.510 vacantes de 9.º grado en 2011-2012.

En el invierno, se proporcionará información sobre las nuevas escuelas del distrito que se propondrá abrir en 2011 para los estudiantes que puedan estar interesados en solicitar el ingreso a dichas escuelas como parte del HSAPS. Anualmente, se publica información detallada sobre todas las escuelas secundarias de la ciudad en el Directorio de escuelas secundarias de la ciudad, disponible en formato impreso en las escuelas intermedias del DOE y en las Oficinas de Inscripción del Municipio, o en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Directory/default.htm>. Para obtener información detallada sobre las escuelas autónomas de la Ciudad de Nueva York, visite el sitio web de DOE en <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/Schools/default.htm>.

La EIS que propone el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy incluye más información detallada acerca de la disponibilidad de programas en áreas de interés similares a aquellos ofrecidos actualmente en la escuela Kennedy. Para más información, consulte esta EIS en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb32011Proposals>. También se puede encontrar información adicional sobre todos los ofrecimientos de programas de la escuela secundaria en el Directorio de escuelas secundarias, que se encuentra disponible en los centros de inscripción del municipio o en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Directory/default.htm>.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y de las organizaciones de la comunidad para obtener permisos de uso del edificio escolar X475.

<sup>17</sup> La inscripción se basa en el registro no auditado del 1.º de noviembre de 2010.

<sup>18</sup> La escuela Dr. Izquierdo prestará servicios a, aproximadamente, 80 estudiantes nuevos de 9.º grado en 2013-2014.

## IV. Información sobre inscripción, ingresos y rendimiento escolar

Las escuelas afectadas por esta propuesta son las escuelas John F. Kennedy High School, Bronx Engineering and Technology Academy, Bronx School for Law and Finance, Marble Hill High School for International Studies, E.L.L.I.S. Preparatory Academy y Bronx Theatre High School Todas estas escuelas se encuentran ubicadas en el edificio X475.

### *Escuela John F. Kennedy High School*

#### Datos de ingreso

Ingresos actuales	De 9.º a 12.º grado: HSAPS; Método de ingreso: no selectivo limitado
Ingresos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en el año lectivo 2011-2012 <sup>19</sup>	N/D

#### Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2010-2011	1.158
Grados ofrecidos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en el año lectivo 2011-2012	De 10.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	800-900
Grados ofrecidos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en el año lectivo 2012-2013	De 11.º a 12.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	500-600
Grados ofrecidos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en el año lectivo 2013-2014	12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	225-325
Grados ofrecidos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en el año lectivo 2014-2015	N/D
Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015	N/D
Inscripción estimada a escala	N/D

<sup>19</sup> Se ha propuesto que la escuela Kennedy retire paulatinamente la prestación de servicios. Los detalles de dicha propuesta se pueden encontrar en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb32011Proposals>.

### Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC <sup>20</sup>	15%
Porcentaje de estudiantes con IEP <sup>21</sup>	21%
Porcentaje de estudiantes ELL <sup>22</sup>	22%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido <sup>23</sup>	91%

### Datos del rendimiento escolar

Escuela John F. Kennedy High School	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	C	C	D
Puntaje de la revisión de calidad	Bien desarrollada (WD)	P	P
<b>Datos sobre la graduación<sup>24</sup></b>			
Índice de graduación de cuatro años <sup>25</sup>	63%	44%	46%
Índice de cuatro años para los diplomas <i>Regents</i> <sup>26</sup>	16%	17%	25%
Índice de graduación de seis años	47%	49%	57%
<b>Otros indicadores clave<sup>27</sup></b>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	49%	64%	52%
Índice de asistencia	82%	81%	81%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	Reestructuración (avanzada): integral
---	---------------------------------------

<sup>20</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>21</sup> Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>22</sup> Porcentaje de estudiantes ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>23</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

<sup>24</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

<sup>25</sup> El índice de graduación que se menciona aquí para el año lectivo 2009 representa el cálculo del estado del índice de graduación de cuatro años. En el caso de la escuela Kennedy, hubo una importante discrepancia entre el cálculo de graduación del estado y el de la ciudad, y sus datos de 2008-2009 se encuentran actualmente en investigación.

<sup>26</sup> El índice de graduación que se menciona aquí para el año lectivo 2009 representa el cálculo del estado del índice de graduación de cuatro años. En el caso de la escuela Kennedy, hubo una importante discrepancia entre el cálculo de graduación del estado y el de la ciudad, y sus datos de 2008-2009 se encuentran actualmente en investigación.

<sup>27</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

*Escuela Bronx Engineering and Technology Academy*

**Datos de ingreso**

<b>Ingresos actuales</b>	De 9.º a 12.º grado: HSAPS Método de Ingreso: No selectivo limitado
<b>Ingresos en el año lectivo 2011-2012</b>	De 9.º a 12.º grado: HSAPS Método de Ingreso: No selectivo limitado

**Datos de inscripción**

<b>Grados ofrecidos actualmente</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2010-2011</b>	394
<b>Grados ofrecidos para el año lectivo 2011-2012</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012</b>	400-450
<b>Grados ofrecidos para el año lectivo 2012-2013</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013</b>	400-450
<b>Grados ofrecidos para el año lectivo 2013-2014</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014</b>	400-450
<b>Grados ofrecidos para el año lectivo 2014-2015</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015</b>	400-450
<b>Inscripción estimada a escala</b>	400-450

**Datos demográficos**

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC<sup>28</sup></b>	15%
<b>Porcentaje de estudiantes con IEP<sup>29</sup></b>	21%
<b>Porcentaje de estudiantes ELL<sup>30</sup></b>	17%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido<sup>31</sup></b>	89%

<sup>28</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>29</sup> Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>30</sup> Porcentaje de estudiantes ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>31</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

### Datos del rendimiento escolar

Escuela Bronx Engineering and Technology Academy	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	A	B	A
Puntaje de la revisión de calidad	Bien desarrollada (WD)		P
<b>Datos sobre la graduación<sup>32</sup></b>			
Índice de graduación de cuatro años	90%	75%	85%
Índice de cuatro años para los diplomas <i>Regents</i>	90%	59%	66%
Índice de graduación de seis años			90%
<b>Otros indicadores clave<sup>33</sup></b>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	59%	77%	78%
Índice de asistencia	87%	84%	84%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	Buen cumplimiento
---	-------------------

### *Escuela Bronx School for Law and Finance*

### Datos de ingreso

<b>Ingresos actuales</b>	De 9.º a 12.º grado: HSAPS Método de Ingreso: No selectivo limitado
<b>Ingresos en el año lectivo 2011-2012</b>	De 9.º a 12.º grado: HSAPS Método de Ingreso: No selectivo limitado

<sup>32</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

<sup>33</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

### Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2010-2011	420
Grados ofrecidos para el año lectivo 2011-2012	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	400-450
Grados ofrecidos para el año lectivo 2012-2013	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	400-450
Grados ofrecidos para el año lectivo 2013-2014	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	400-450
Grados ofrecidos para el año lectivo 2014-2015	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015	400-450
Inscripción estimada a escala	400-450

### Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC <sup>34</sup>	12%
Porcentaje de estudiantes con IEP <sup>35</sup>	13%
Porcentaje de estudiantes ELL <sup>36</sup>	5%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido <sup>37</sup>	87%

<sup>34</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>35</sup> Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>36</sup> Porcentaje de estudiantes ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>37</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

**Datos del rendimiento escolar**

Escuela Bronx School for Law and Finance	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	A	B	B
Puntaje de la revisión de calidad	Bien desarrollada (WD)		P
<b>Datos sobre la graduación<sup>38</sup></b>			
Índice de graduación de cuatro años	76%	70%	68%
Índice de cuatro años para los diplomas <i>Regents</i>	58%	56%	56%
Índice de graduación de seis años		81%	79%
<b>Otros indicadores clave<sup>39</sup></b>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	69%	64%	60%
Índice de asistencia	84%	83%	81%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	Buen cumplimiento
---	-------------------

**Escuela Marble Hill High School for International Studies****Datos de ingreso**

<b>Ingresos actuales</b>	De 9.º a 12.º grado: HSAPS Método de ingreso: Selectivo
<b>Ingresos en el año lectivo 2011-2012</b>	De 9.º a 12.º grado: HSAPS Método de ingreso: Selectivo

<sup>38</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

<sup>39</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

### Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2010-2011	453
Grados ofrecidos para el año lectivo 2011-2012	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	450-500
Grados ofrecidos para el año lectivo 2012-2013	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	450-500
Grados ofrecidos para el año lectivo 2013-2014	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	450-500
Grados ofrecidos para el año lectivo 2014-2015	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015	450-500
Inscripción estimada a escala	450-500

### Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC <sup>40</sup>	2%
Porcentaje de estudiantes con IEP <sup>41</sup>	5%
Porcentaje de estudiantes ELL <sup>42</sup>	32%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido <sup>43</sup>	95%

<sup>40</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>41</sup> Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>42</sup> Porcentaje de estudiantes ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>43</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

**Datos del rendimiento escolar**

Escuela Marble Hill High School for International Studies	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	A	A	A
Puntaje de la revisión de calidad	Sobresaliente (O)		
<b>Datos sobre la graduación<sup>44</sup></b>			
Índice de graduación de cuatro años	91%	90%	90%
Índice de cuatro años para los diplomas <i>Regents</i>	76%	82%	87%
Índice de graduación de seis años	89%	96%	95%
<b>Otros indicadores clave<sup>45</sup></b>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	96%	97%	97%
Índice de asistencia	93%	93%	92%
<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>		Buen cumplimiento	

**Escuela E.L.L.I.S. Preparatory Academy****Datos de ingreso**

<b>Ingresos actuales</b>	De 9.º a 11.º grado: proceso de asignación OTC para estudiantes con SIFE
<b>Ingresos en el año lectivo 2011-2012</b>	De 9.º a 12º grado: proceso de asignación OTC para estudiantes con SIFE

<sup>44</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

<sup>45</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

### Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	De 9.º a 11.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2010-2011	235
Grados ofrecidos para el año lectivo 2011-2012	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	250-300
Grados ofrecidos para el año lectivo 2012-2013	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	300-350
Grados ofrecidos para el año lectivo 2013-2014	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	300-350
Grados ofrecidos para el año lectivo 2014-2015	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015	300-350
Inscripción estimada a escala	300-350

### Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC <sup>46</sup>	0%
Porcentaje de estudiantes con IEP <sup>47</sup>	0%
Porcentaje de estudiantes ELL <sup>48</sup>	82%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido <sup>49</sup>	98%

<sup>46</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>47</sup> Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>48</sup> Porcentaje de estudiantes ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>49</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

### Datos del rendimiento escolar

La escuela E.L.L.I.S. Preparatory Academy se inauguró en septiembre de 2008; por lo tanto, no hay datos de rendimiento para la escuela.

### *Escuela Bronx Theatre High School*

#### Datos de ingreso

<b>Ingresos actuales</b>	De 9.º a 12.º grado: HSAPS Método de Ingreso: No selectivo limitado
<b>Ingresos en el año lectivo 2011-2012</b>	De 9.º a 12.º grado: HSAPS Método de Ingreso: No selectivo limitado

#### Datos de inscripción

<b>Grados ofrecidos actualmente</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2010-2011</b>	424
<b>Grados ofrecidos para el año lectivo 2011-2012</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012</b>	400-450
<b>Grados ofrecidos para el año lectivo 2012-2013</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013</b>	400-450
<b>Grados ofrecidos para el año lectivo 2013-2014</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014</b>	400-450
<b>Grados ofrecidos para el año lectivo 2014-2015</b>	De 9.º a 12.º
<b>Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015</b>	400-450
<b>Inscripción estimada a escala</b>	400-450

#### Datos demográficos

<b>Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC<sup>50</sup></b>	8%
<b>Porcentaje de estudiantes con IEP<sup>51</sup></b>	13%
<b>Porcentaje de estudiantes ELL<sup>52</sup></b>	8%
<b>Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido<sup>53</sup></b>	90%

<sup>50</sup> Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>51</sup> Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>52</sup> Porcentaje de estudiantes ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías de 2009-2010.

<sup>53</sup> Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

**Datos del rendimiento escolar**

Escuela Bronx Theatre High School	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<b>Rendimiento y progreso escolar</b>			
Calificación general del informe de progreso	B	B	C
Puntaje de la revisión de calidad	Bien desarrollada (WD)		P
<b>Datos sobre la graduación<sup>54</sup></b>			
Índice de graduación de cuatro años	61%	70%	67%
Índice de cuatro años para los diplomas <i>Regents</i>	31%	40%	38%
Índice de graduación de seis años		85%	69%
<b>Otros indicadores clave<sup>55</sup></b>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	74%	66%	68%
Índice de asistencia	82%	83%	84%

<b>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</b>	Buen cumplimiento
---	-------------------

**Escuela New Visions Charter High School for the Humanities****Datos de ingreso**

<b>Ingresos actuales</b>	N/D
<b>Ingresos en el año lectivo 2011-2012</b>	9.º grado: sorteo de las escuelas autónomas; prioridad para los residentes del Distrito 10

<sup>54</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

<sup>55</sup> Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010.

### Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	N/D
Inscripción estimada para el año lectivo 2010-2011	N/D
Grados ofrecidos para el año lectivo 2011-2012	9.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	100-150
Grados ofrecidos para el año lectivo 2012-2013	9.º y 10.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	250-300
Grados ofrecidos para el año lectivo 2013-2014	9.º, 10.º y 11.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	300-400
Grados ofrecidos para el año lectivo 2014-2015	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015	400-600
Inscripción estimada a escala	400-600

### Datos demográficos

La escuela New Visions Charter High School for the Humanities todavía no ha sido inaugurada; por lo tanto, no existen datos demográficos de la escuela.

### Datos del rendimiento escolar

La escuela New Visions Charter High School for the Humanities todavía no ha sido inaugurada; por lo tanto, no existen datos del rendimiento de la escuela.

### *Escuela New Visions Charter High School for Advanced Math and Science*

### Datos de ingreso

Ingresos actuales	N/D
Ingresos en el año lectivo 2011-2012	9.º grado: sorteo de las escuelas autónomas; prioridad para los residentes del Distrito 10

### Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	N/D
Inscripción estimada para el año lectivo 2010-2011	N/D
Grados ofrecidos para el año lectivo 2011-2012	9.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	100-150
Grados ofrecidos para el año lectivo 2012-2013	9.º y 10.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	250-300
Grados ofrecidos para el año lectivo 2013-2014	9.º, 10.º y 11.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	300-400
Grados ofrecidos para el año lectivo 2014-2015	De 9.º a 12.º
Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015	400-600
Inscripción estimada a escala	400-600

### Datos demográficos

La escuela New Visions Charter High School for Advanced Math and Science todavía no ha sido inaugurada; por lo tanto, no existen datos demográficos de la escuela.

### Datos del rendimiento escolar

La escuela New Visions Charter High School for Advanced Math and Science todavía no ha sido inaugurada; por lo tanto, no existen datos del rendimiento de la escuela.

## V. Costos y ahorros iniciales

Si se aprueba la propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Kennedy, una vez que esté implementado completamente, el DOE dejará de asignar fondos a dicha escuela y reorientará todos los fondos remanentes previamente asignados a la escuela.

Todos los fondos de los presupuestos escolares se asignan por estudiante. Para cada estudiante que ya no esté en la lista de la escuela Kennedy una vez implementado el retiro paulatino de la prestación de servicios, se espera que la escuela reciba aproximadamente \$4.181 dólares anuales menos de fondos por estudiante de nivel secundario. Estas estimaciones se basan en los niveles actuales de asignación per cápita del sistema justo de financiación de estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) y están sujetas a la variación anual. El sistema FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos.

Como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios, la cantidad total de estudiantes inscritos en la escuela Kennedy disminuirá por año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para satisfacer las necesidades de su población estudiantil más reducida. Si, por alguna razón, la inscripción general en la escuela aumenta nuevamente, el presupuesto global también aumentará en forma correspondiente. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen de acuerdo con la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Tenga en cuenta que el aumento o la reducción de los fondos per cápita asignados a la escuela como resultado de esta propuesta no representan costos netos o adicionales operativos. Sin embargo, pueden generarse costos adicionales en el sistema si los maestros y demás miembros del personal escolar, cuyos servicios ya no se

necesitan en la escuela debido a la disminución en la inscripción, no logran encontrar otras oportunidades laborales en el departamento y regresan a la Reserva para maestros ausentes (ATR, por sus siglas en inglés). Además, a medida que disminuye la inscripción de los estudiantes, es posible que la escuela deba enfrentar clases con una cantidad de estudiantes por debajo del promedio al no poder llenar todas las vacantes de cada salón de clase. Según los fondos para estudiantes, las vacantes vacías de los salones de clase dan como resultado menos fondos disponibles para solventar el costo de las operaciones del salón de clase.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según su enmienda), el Canciller o su representante primero deben autorizar por escrito cualquier mejora de capital o actualización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiación, hecha para acondicionar la ubicación de una escuela autónoma en un edificio escolar público compartido. Por dichas mejoras o actualizaciones que han sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o actualizaciones de instalaciones se deben realizar en un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuela pública.

Las escuelas autónomas reciben una parte de la asistencia de fundaciones estatales destinada al DOE de acuerdo con el índice de asignaciones por estudiante (PPA, por sus siglas en inglés) del estado de Nueva York.

## **VI. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, en la administración, en el transporte y demás servicios de apoyo**

### **A. Necesidades de personal**

Todos los maestros y el personal administrativo y de los puestos no pedagógicos de la escuela Kennedy serían despedidos durante el proceso de retiro paulatino de la prestación de servicios.<sup>56</sup> Este proceso se llevaría a cabo gradualmente a medida que disminuya la inscripción de los estudiantes con cada clase que se gradúe. Con una menor cantidad de estudiantes, las necesidades de personal de la escuela naturalmente se reducirán.

Todos los despidos se harían de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la UFT podría exigir que los despidos se realicen comenzando por los empleados de menor antigüedad dentro del área determinada de licencia de enseñanza.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados podrían solicitar otros puestos en la ciudad, y todo maestro que no encontrara un puesto permanente sería ubicado en el ATR, lo que significa que continuaría recibiendo su salario mientras actúe como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad. En caso de haber una vacante en la escuela en un área de licencia del maestro dentro de un año de su despido, éste tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables y a la ley relacionada con la antigüedad de los maestros.

También es importante comprender que los estudiantes que, de otra manera, se habrían inscrito en la escuela Kennedy, estarán ahora inscritos en las nuevas escuelas que se están incorporando paulatinamente en la sede educativa y en otras escuelas nuevas que se están abriendo en todo el municipio y, posiblemente, estas escuelas necesiten contratar a personal adicional. También se crearían nuevos puestos para el personal, debido a la incorporación paulatina de grados en escuelas nuevas o de reemplazo de toda la ciudad. En consecuencia, esta propuesta no produciría necesariamente una pérdida general de puestos docentes dentro del sistema de la ciudad.

La propuesta de uso compartido no afectará la contratación del personal en otras escuelas que comparten uso en el edificio.

---

<sup>56</sup> Los despidos de personal se producen cuando una escuela requiere menos puestos que la cantidad de personal existente, actualmente, en el área de licencia o puesto de trabajo.

## **B. Costo de enseñanza**

Como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios, la cantidad total de estudiantes inscritos en la escuela Kennedy disminuirá por año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para satisfacer las necesidades de su población estudiantil más reducida. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen de acuerdo con la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Además, el sistema FSF otorga asignaciones adicionales por cada estudiante que tenga necesidades adicionales y que, por lo tanto, necesite recibir una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2010-2011, las escuelas secundarias recibieron \$2.031 dólares adicionales por cada estudiante ELL que inscribieron.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la escuela Kennedy puede recibir fondos adicionales “por categoría” de acuerdo con las características y las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. La escuela Kennedy es actualmente una escuela de Título I. Suponiendo que la escuela continúa siendo de Título I, la asignación de fondos para Título I se ajustará a medida que el tamaño de la población estudiantil cambie.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes con discapacidades a través del sistema FSF, eso sólo representa una parte de los fondos entregados para brindar apoyo a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para atender las necesidades de sus estudiantes con discapacidades, según lo definen sus IEP. Aunque la escuela Kennedy retire paulatinamente la prestación de servicios, seguirán entregándose fondos para atender las necesidades de todos los estudiantes con discapacidades conforme a sus IEP.

El Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED, por sus siglas en inglés) determinará el índice por estudiante de las escuelas autónomas de educación general, el cual se basa en una fórmula utilizada para todos los distritos de las escuelas públicas tradicionales. La fórmula divide los gastos operativos aprobados (AOE, por sus siglas en inglés) del distrito por las unidades totales permitidas por estudiante (TAPU, por sus siglas en inglés). Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

No se prevé que la propuesta de uso compartido afecte los costos de enseñanza en otras escuelas ubicadas en el edificio X475.

## **C. Administración**

Se espera que cada una de las escuelas New Visions High School for the Humanities y New Visions High School for Advanced Math and Science contraten supervisores escolares y/o personal administrativo, según sea necesario, durante todo el curso de la incorporación paulatina de las escuelas.

## **D. Transporte**

El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801:  
<http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

## **E. Otros servicios de apoyo**

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se ofrecerían otros servicios de apoyo de acuerdo con la política de la ciudad a medida que las escuelas New Visions High School for the Humanities y New Visions High School for Advanced Math and Science se incorporen paulatinamente.

## VII. Información sobre el edificio

<b>Tipo de edificio</b>	Escuela secundaria
<b>Año de construcción</b>	1972
<b>Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS, por sus siglas en inglés)</b>	2,59
<b>Utilización prevista para el año lectivo 2009-2010</b>	X475: 79%
<b>Capacidad prevista para el año lectivo 2009-2010</b>	X475: 3.992
<b>Costos de mantenimiento del año fiscal 2009</b>	<b>Mano de obra:</b> \$48.201,42 <b>Materiales:</b> \$18.301,51 <b>Mantenimiento y contratos de reparaciones:</b> \$130.068,07 <b>Costos de operaciones de mantenimiento. Materiales:</b> \$85.200,00 <b>Costos de operaciones de mantenimiento. Asignación para servicios de mantenimiento:</b> \$34.598,72
<b>Costos de energía del año fiscal 2009</b>	<b>Electricidad:</b> \$494.239,00 <b>Gas:</b> \$8.888,00 <b>Combustible:</b> \$364.675,00
<b>Proyectos completados durante el año lectivo actual o anterior</b>	Costo final de operaciones del año fiscal 2009 para múltiples sedes educativas. Áreas pavimentadas, capa de asfalto. Pizarras inteligentes <i>Smartboard</i> y computadoras de escritorio mediante la resolución A del año fiscal 2010
<b>Proyectos propuestos en el Plan de administración de capital</b>	Reemplazos del sistema, áreas pavimentadas, capa de asfalto
<b>Accesibilidad del edificio</b>	Acceso completo a todos los programas
<b>Atributos del edificio</b>	Salones de artes (Disposición del Canciller), salón de actos, comedor escolar, sala de informática, gimnasios (2), biblioteca y laboratorios de ciencias (Disposición del Canciller)